

DIN EN ISO 13850

ICS 13.110

Entwurf

Einsprüche bis 2014-07-02
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 13850:2008-09 und
DIN EN ISO 13850
Berichtigung 1:2009-01

**Sicherheit von Maschinen –
Not-Halt –
Gestaltungsleitsätze (ISO/DIS 13850:2014);
Deutsche Fassung prEN ISO 13850:2014**

Safety of machinery –
Emergency stop function –
Principles for design (ISO/DIS 13850:2014);
German version prEN ISO 13850:2014

Sécurité des machines –
Arrêt d'urgence –
Principes de conception (ISO/DIS 13850:2014);
Version allemande prEN ISO 13850:2014

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2014-05-02 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nam@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN, 60498 Frankfurt am Main, Postfach 71 08 64 (Hausanschrift: Lyoner Str. 18, 60528 Frankfurt am Main).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN
Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG) im DIN

Nationales Vorwort

Dieser Norm-Entwurf enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Er beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee ISO/TC 199 „Safety of Machinery“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 114 „Sicherheit von Maschinen“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten prEN ISO 13850:2014.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Arbeitsausschuss NA 060-48-02 AA „Not-Halt“ im Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Maschinen sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Dieser Norm-Entwurf konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Internationalen Normen sind, sofern diese gleichzeitig als Europäische Normen übernommen worden sind, als DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 13850:2008-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnit 2: Erweiterung der normativen Verweisungen;
- b) Abschnitt 3: zusätzliche Begriffe wie Not-Halt-Ausrüstung (3.2), Wirkungsbereich (3.6), Schutzkragen (3.7) und Notfall (3.8);
- c) in Abschnitt 4 neu aufgenommen:
 - 1) 4.1.2 (Wirkungsbereich von Not-Halt-Gerät(en));
 - 2) Bild (1), als Beispiel zum Konzept des Wirkungsbereichs;
 - 3) Anforderungen für kabellose Not-Halt-Geräte (4.3.8);
 - 4) Anforderungen an den Schutzkragen bei Not-Halt-Geräten (4.3.9);
 - 5) Vorbeugungen von unbeabsichtigter Auslösung eines Not-Halt-Gerätes (4.5);
 - 6) Anforderungen an tragbare Bedienstationen (4.6).

Sicherheit von Maschinen — Not-Halt — Gestaltungsleitsätze (ISO/DIS 13850:2014)

Sécurité des machines — Arrêt d'urgence — Principes de conception (ISO/DIS 13850:2014)

Safety of machinery — Emergency stop function — Principles for design (ISO/DIS 13850:2014)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Sicherheitsanforderungen	7
4.1 Allgemeine Anforderungen.....	7
4.1.1 Not-Halt-Funktion.....	7
4.1.2 Wirkungsbereich von Not-Halt-Gerät(en)	7
4.1.3 Stopp-Kategorien.....	9
4.1.4 Rückstellung (z. B. Entriegeln) des Not-Halt-Gerätes.....	10
4.1.5 Not-Halt-Ausrüstung.....	10
4.2 Betriebsbedingungen, Umgebungseinflüsse	10
4.3 Not-Halt-Geräte	10
4.4 Verwendung von Drähten und Seilen als Stellteile	13
4.5 Vermeiden von unbeabsichtigter Auslösung eines Not-Halt-Gerätes	13
4.5.1 Vermeiden von unbeabsichtigter Auslösung eines Not-Halt-Gerätes	13
4.6 Tragbare Bedienstationen	14
4.6.1 Not-Halt-Funktionen auf tragbaren Bedienstationen	14
4.6.2 Zurücksetzen des Not-Halts	14
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der der EU-Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG	15
Literaturhinweise	16

Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 13850:2014) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 199 „Safety of Machinery“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 114 „Sicherheit von Maschinen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument ist vorgesehen als Ersatz für EN ISO 13850:2008.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 13850:2014 wurde vom CEN als prEN ISO 13850:2014 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Einleitung

Der Aufbau von Sicherheitsnormen auf dem Gebiet der Maschinensicherheit ist folgendermaßen gestaltet:

- a) Typ A-Normen (Sicherheitsgrundnormen) behandeln Grundbegriffe, Gestaltungsleitsätze und allgemeine Aspekte, die auf Maschinen angewendet werden können;
- b) Typ B-Normen (Sicherheitsfachgrundnormen) behandeln einen Sicherheitsaspekt oder eine oder mehrere Arten von Schutzeinrichtungen, die für eine ganze Reihe von Maschinen verwendet werden können:
 - Typ B1-Normen für bestimmte Sicherheitsaspekte (z. B. Sicherheitsabstände, Oberflächentemperatur, Lärm);
 - Typ B2-Normen für Schutzeinrichtungen (z. B. Zweihandschaltungen, Verriegelungseinrichtungen, druckempfindliche Schutzeinrichtungen, trennende Schutzeinrichtungen);
- c) Typ C-Normen (Maschinensicherheitsnormen) behandeln detaillierte Sicherheitsanforderungen an eine bestimmte Maschine oder Gruppe von Maschinen.

Dieses Dokument ist eine Typ B2-Norm, wie in ISO 12100 angegeben.

Wenn die Festlegungen einer Typ C- Norm von den Festlegungen in Typ-A oder Typ B-Normen abweichen, haben die Festlegungen dieser Typ C-Norm Vorrang.